

Korean Diaspora Engagement Weekly Prayer Bulletin 위클리프 주간기도제목 30 Aug 2020

Korean Diaspora Engagement 한인 디아스포라 교회 협력

<http://wordlovers.ca/weeklyprayerboard>

September virtual Prayer meeting

Wycliffe Canada is continuing with the monthly online prayer on the second Saturday of the month at 10:00 a.m. MDT. The next meeting is scheduled for September 12, with prayer for Silk Road Ascent (SRA). SRA is a partnership of people working with language communities in two countries in a sensitive area. Wycliffe Canada has chosen SRA as one of its focus areas and is currently supporting part of this large project, specifically, three majority languages in one country and a training institute. Bible translation is so much more than a task. It is also a ministry that results in transformation by God's Spirit and through the prayers of the Church. Please pray for more people to join us in this extraordinary prayer meeting.

9 월 온라인 기도회

위클리프캐나다 매월 둘째 주 토요일 오전 10 시 (중부시간)에 온라인 기도 모임으로 모이는데 9 월 12 일에는 실크로드 프로젝트(SRA)를 위하여 기도할 예정입니다. SRA 는 보안지역 두 나라의 언어 공동체들을 섬기는 사역팀과 함께 동작하는 프로젝트입니다. 위클리프캐나다는 SRA 를 중점 사역지역중 하나로 선택했고 현재는 이 대규모 프로젝트의 일부를 지원하고 특별히 한 나라에서 3 개의 주요 부족어와 교육 기관이 프로젝트의 중점 사역입니다. 성경 번역 사역은 단순한 과업 수행이 아니라 하나님의 성령과 교회의 기도를 통해 변혁을 일으키는 사역입니다. 많은 사람들이 이 특별한 온라인 기도 모임에 참여할 수 있도록 기도해주세요.

The Virtual Summit 2020, Global Diaspora Network

We are thankful that the Diaspora Engagement team members were able to attend the virtual summit of the Global Diaspora Network, one of the issues of the Lausanne Movement, in the last week. It was a sobering reminder of God on the Move and the emerging reality of Diaspora, 'hybridity.' Please pray that the Diaspora Engagement team will be able to serve Diaspora churches well so that Diaspora Christian churches and individuals can appreciate God's work among them and prayerfully participate in His Mission, especially focusing on Bible translation ministries, as a result of their active responses to the dynamics between the uniquely given challenges and God's Will for their life and His Mission. Pray also the Church and/or the Christian individuals of the hosting culture will be able to appreciate what God's is doing in this age of global migration and participate in His Mission for Diaspora people, through and with Diaspora Christians.

2020 년 디아스포라 국제 네트워크 화상 회의

지난 주간에 로잔 선교 운동의 한 분과인 국제 디아스포라 네트워크가 주최한 화상 회의에 위클리프 캐나다 디아스포라 협력 팀원들이 참여할 수 있어서 감사했습니다. 사람들의 이주를 통해 일하시는 하나님 (God on the Move) 과 이주민들이 각자 처한 독특한 상황에서 생긴 '혼성' (Hybridity)의 특징에 대해 다시 한번 확인했습니다. 저희 디아스포라 협력팀이 교회를 잘 섬길 수 있게 기도해 주시고, 디아스포라 성도들이 이주를 통한 하나님의 일하심에 감사드리면서 같은 이민자들을 위한 하나님의 선교에 동참하고, 동시에 이들을 받아들이는 기존 문화에 속한 교회와 성도들도 같은 마음으로 디아스포라에게 복음을 나누기 위하여, 디아스포라 성도들을 통하거나 또한 그들과 함께 하나님의 선교에 동참하도록 기도해주세요.

Kingdom Friendship 킹덤 프렌드십

Silk Road Ascent (SRA): Bible translation in a sensitive area (**Do not forward or post it anywhere online**)

"Q" Project: The team is hard at work drafting Revelation and checking Hebrews and 1 & 2 Peter. The completion of the New Testament translation is now in sight! This is a time when translation projects often experience extra barriers, problems and attacks. Please pray God's protection over the lead translator, exegetical checker, consultants, and their families. Extra wisdom and insight are needed as they persevere to the finish line.

실크 로드 프로젝트: 성경번역, 보안지역 (수신자 이외에 배포하거나 온라인상에 게시하지 말아주세요)

"Q" 프로젝트: 사역팀은 요한계시록의 초벌 번역을 마치고 히브리서와 베드로 전 후서를 점검하고 있습니다. 신약 성경의 완역이 바로 눈 앞에 보입니다! 마지막 단계의 번역 프로젝트들이 종종 예상치 못한 장벽이나 문제점과 영적인 공격을 경험하는 시기입니다. 번역 책임자, 주석 점검자, 번역 자문위원, 그리고 그 가족들을 하나님이 지켜주시도록, 결승점을 향해 끈기 있게 버티는 중에 필요한 지혜와 통찰력을 주시도록 손모아주세요.

Prayer Focus Bulletin 위클리프 국제 연대

www.wycliffe.net

Seeking ways to engage with the government: Papua New Guinea

The Government of Papua New Guinea values the importance of languages in the country. There are more than 800 languages in a country of eight million people. As part of their strategic planning, the Papua New Guinea Bible Translation Association Board of Directors resolved to research possible ways to mutually engage with the government in language projects. Please pray for the Lord to give wisdom to the Board as they lead in this undertaking. Pray that good relationships will develop out of this initiative to enhance and encourage language development through Bible translation.

정부와 협력하는 방안 모색: 파푸아뉴기니

파푸아뉴기니 정부는 자국내 모어들의 중요성에 가치를 두고 있습니다. 800 만명이 사는 이 나라에 800 개 이상의 부족어들이 있습니다. 전략 계획의 일환으로 파푸아뉴기니 성경번역협회 이사회는 언어 프로젝트에서 정부와 상호 협력할 수 있는 방안을 연구하기로 결정했습니다. 이사회가 이 일을 주도할 때 주께서 지혜를 주시도록, 이 계획을 통해 정부와 좋은 관계가 발전되므로 성경 번역을 통한 언어 개발도 증진되고 권장되도록 기도해주세요.

Needing creative solutions: Global

As the coronavirus continues to affect different parts of the world, many people who faithfully support Bible translation have been laid off from their jobs or have experienced income reductions. Consequently, many have temporarily reduced or stopped their donations altogether. Ask God to meet them in special ways to provide for their needs. Ask God to give them peace as they walk through financial challenges. Please pray for God's creative solutions for both the givers and the receivers. Praise God in advance for making a way for them to contribute as before to the Bible translation movement.

창의적인 해결책 필요: 전세계

코로나바이러스가 세계 각지에 지속적으로 영향을 미치면서 성경 번역을 신실하게 후원하던 많은 사람들이 직장을 잃거나 소득이 줄어들게 되었고 일시적으로 선교 헌금을 줄이거나 아예 중단하기도 했습니다. 하나님께서 특별한 방법으로 이 어려움이 해결되도록, 재정적인 어려움 가운데서도 주께서 평안을 허락해 주시도록, 후헌금을 보내는 사람과 받는 사람 모두를 위한 하나님의 창의적인 해결책을 위해서 기도해주세요. 대유행병 이전처럼 성경 번역 운동에 기여할 수 있는 길을 인도하신 하나님을 미리 찬송합니다.

JAARS Prayerline 잘스 글로벌 기술지원 센터

www.jaars.org

Pray for the pilots and mechanics and their families who recently completed Pre-Field Orientation at JAARS as they wait patiently to take the next steps in their journey to overseas service.

최근 잘스에서 사전 현지적응 훈련 오리엔테이션 프로그램을 수료한 항공기 조종사 및 정비 사역자들과 그 가족들이 해외 임지로 파송되는 다음 단계를 준비하며 참을성 있게 기다릴 수 있도록 기도해주세요.

Praise God for the videos recently completed by VM Productions (IMS): Yukpa LUKE (Colombia) and Yuracaré GENESIS (Bolivia). Pray for God to use these videos to change lives for his glory.

토속어 미디어팀이 최근에 완성한 동영상들로 인해 하나님을 찬송합니다: 콜롬비아의 욱파 부족어로 만든 누가복음과 볼리비아의 유라카레 부족어로 만든 창세기. 이 동영상들을 통하여 삶이 변화되므로 하나님께 영광을 돌리도록 손모아주세요.

Pray God will mightily use JAARS instructors to provide effective, useful training for those preparing for missions work.

선교 사역을 준비하는 사람들에게 효과적이고 유익한 훈련 프로그램들을 제공하기 위해 잘스의 훈련 강사들을 아주 특별하게 사용해 주시도록 기도해주세요.